

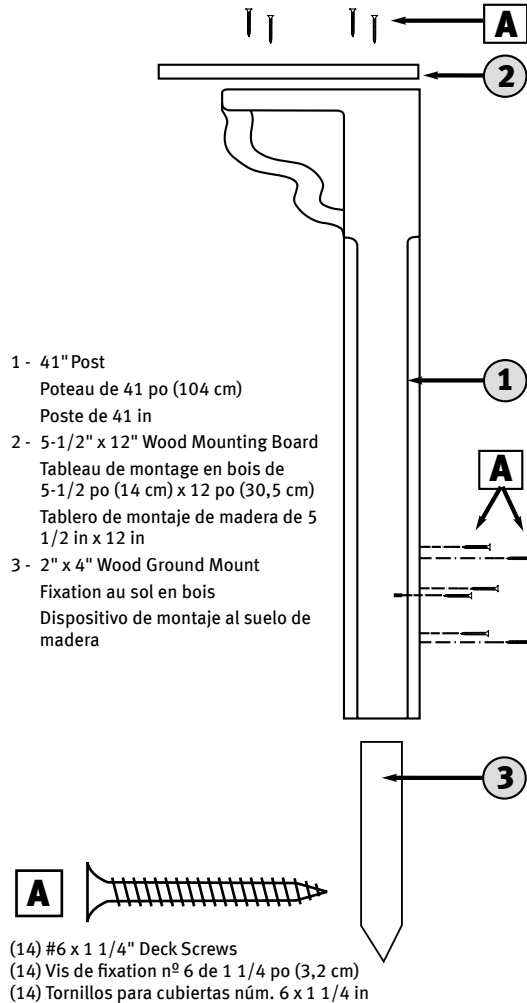
# Rubbermaid

## Coachman™

### MAILBOX POST • POTEAU DE BOÎTE AUX LETTRES • POSTE PARA BUZÓN

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

**WARNING: CHECK FOR UNDERGROUND CABLES OR PIPES BEFORE DIGGING.**  
**AVERTISSEMENT: CONTRÔLEZ LA PRÉSENCE DE CÂBLES OU DE TUYAUX SOUTERRAINS AVANT DE CREUSER.**  
**ADVERTENCIA: VERIFIQUE QUE NO HAYA CABLES NI TUBOS SUBTERRÁNEOS ANTES DE CAVAR.**



\*NOTE: 4 extra wood screws are provided to mount the mailbox to the mounting board.

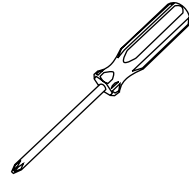
\*REMARQUE: 4 vis à bois supplémentaires sont fournies pour fixer la boîte aux lettres au tableau de montage.

\*NOTA: Se proporcionan 4 tornillos de madera adicionales para montar el buzón en el tablero de montaje.

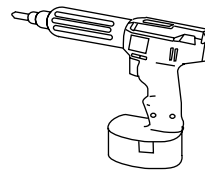
Screws shown actual size. / Vis illustrées en taille réelle. / Los tornillos se muestran en tamaño real.

#### RECOMMENDED TOOLS & SUPPLIES: /

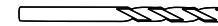
#### OUTILS ET ÉQUIPEMENT RECOMMANDÉS: / HERRAMIENTAS Y SUMINISTROS OPCIONALES:



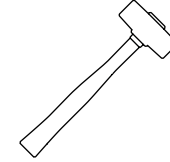
Phillips Screwdriver /  
Tournevis à Pointe Cruciforme /  
Destornillador Phillips



Electric Drill /  
Perceuse Électrique /  
Taladro eléctrico



1/16" Drill Bit /  
Mèche de 1/16 po (0,15 mm) /  
Broca de taladro de 1/16 in



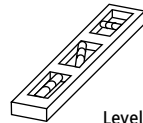
Heavy Hammer /  
Marteau Lourd /  
Martillo pesado



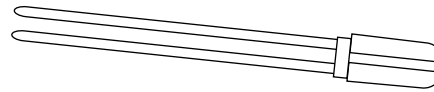
Safety Goggles /  
Lunettes de Sûreté /  
Gafas de seguridad

#### OPTIONAL TOOLS & SUPPLIES: /

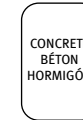
#### OUTILS ET FOURNITURES EN OPTION: / HERRAMIENTAS Y SUMINISTROS OPCIONALES:



Level /  
Niveau / Nivel



Post Hole Digger /  
Bêche-tarière / Excavadora de pozo para poste



CONCRETE  
BÉTON  
HORMIGÓN

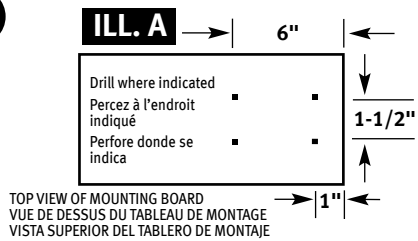
Use concrete if desired.  
Recommended for areas with loose soil.  
Utilisez du béton si vous le souhaitez.  
Recommandé pour les zones où le sol est meuble.  
Use hormigón si lo desea.  
Recomendado para áreas con suelo blando.

CUSTOMERS ARE **REQUIRED** TO CONTACT THE LOCAL POST OFFICE BEFORE INSTALLING THE MAILBOX TO ENSURE ITS CORRECT PLACEMENT AND HEIGHT AT THE STREET. GENERALLY, MAILBOXES ARE INSTALLED AT A HEIGHT OF 41-45 IN. FROM THE ROAD SURFACE TO INSIDE FLOOR OF THE MAILBOX OR POINT OF MAIL ENTRY (LOCKED DESIGNS) AND ARE SET BACK 6-8 IN. FROM FRONT FACE OF CURB OR ROAD EDGE TO THE MAILBOX DOOR.

IL **INCOMBE** AUX CLIENTS DE COMMUNIQUER AVEC LEUR BUREAU DE POSTE LOCAL AVANT D'INSTALLER LA BOÎTE AUX LETTRES AFIN DE S'ASSURER QU'ELLE EST PLACÉE AU BON ENDROIT ET À LA BONNE HAUTEUR PAR RAPPORT À LA RUE. GÉNÉRALEMENT, LES BOÎTES AUX LETTRES SONT INSTALLÉES À UNE HAUTEUR DE 41 À 45 PO (104 À 114 CM) ENTRE LE SOL ET LE PLANCHER INTÉRIEUR DE LA BOÎTE AUX LETTRES OU LE POINT D'ENTRÉE DU COURRIER (MODÈLES VERROUILLABLES), AINSI QU'À UNE DISTANCE DE 6 À 8 PO (15 À 20 CM) DU BORD DU TROTTOIR OU DU BORD DE LA ROUTE À LA PORTE DE LA BOÎTE AUX LETTRES.

ES **NECESARIO** QUE LOS CLIENTES SE COMUNIQUEN CON LA OFICINA DE CORREO LOCAL ANTES DE INSTALAR EL BUZÓN PARA ASEGURAR SU CORRECTA UBICACIÓN Y ALTURA EN LA CALLE. GENERALMENTE, LOS BUZONES SE INSTALAN A UNA ALTURA DE 41 A 45 IN DESDE EL NIVEL DEL SUELO HASTA EL PISO INTERIOR DEL BUZÓN, O PUNTO DE ENTRADA DE LA CORRESPONDENCIA (DISEÑOS CERRADOS), QUE SE ESTABLECEN ENTRE 6 Y 8 IN DESDE EL FRENTE DEL CORDÓN DE LA ACERA O BORDE DE LA CALLE HASTA LA PUERTA DEL BUZÓN.

1



### STEP 1. Refer to Illustration A.

Install **Mounting Board (Part 2)** using (4) #6 x1-1/4" **Wood Screws (Item A)**.

Drill (2) 1/16" Pilot Holes starting 1" back from the end of the **Mounting Board (Part 2)**. Place the holes 1-1/2" apart.

Drill (2) 1/16" Pilot Holes starting 6" back from the end of the **Mounting Board (Part 2)**. Place the holes 1-1/2" apart.

### ÉTAPE 1. Référez-vous à l'illustration A

Installez le **tableau de montage (Pièce 2)** à l'aide de (4) vis à bois n° 6 de 1 1/4 po (3,2 cm) (**Élément A**).

Percez (2) avant-trous de 1/16 po (0,16 cm) à environ 1 po (2,5 cm) de l'extrémité du **Tableau de montage (Pièce 2)**. Placez les trous à 1 1/2 po (3,8 cm) l'un de l'autre.

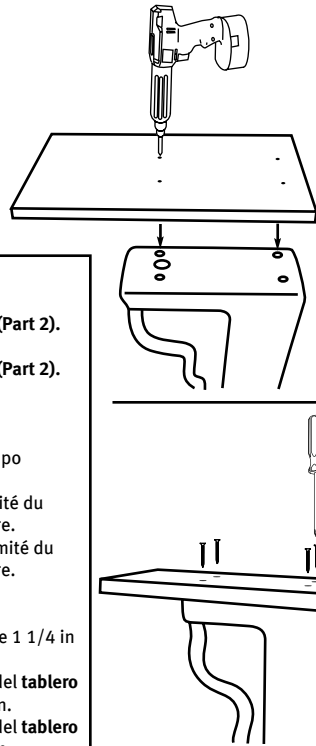
Percez (2) avant-trous de 1/16 po (0,16 cm) à environ 6 po (15,2 cm) de l'extrémité du **Tableau de montage (Pièce 2)**. Placez les trous à 1 1/2 po (3,8 cm) l'un de l'autre.

### PASO 1: Consulte la Ilustración A.

Instale el **tablero de montaje (Pieza 2)** usando (4) **tornillos de madera** núm. 6 de 1 1/4 in (**Artículo A**).

Perfore (2) orificios piloto de 1/16 in comenzando 1 in atrás desde el extremo del **tablero de montaje (Pieza 2)**. Coloque los orificios con una distancia entre sí de 1 1/2 in.

Perfore (2) orificios piloto de 1/16 in comenzando 6 in atrás desde el extremo del **tablero de montaje (Pieza 2)**. Coloque los orificios con una distancia entre sí de 1 1/2 in.



2

**STEP 2.** Drive, **Wood Ground Mount (Part 3)**, into ground near curb. When driving the ground mount use a piece of scrap wood on top of the stake to prevent splitting. Or dig hole and set in cement. Leave at least 13" above ground (Check for straightness with level if desired).

[Before installing mailbox post, contact your local Postmaster for your area's mounting location and height requirements.]

**ÉTAPE 2.** Plantez la **fixation au sol en bois (Pièce 3)** dans le sol près du trottoir. Lors du plantage de la fixation au sol, utilisez un morceau de bois au sommet du piquet pour éviter de le briser. Ou creusez un trou et remplissez-le de ciment. Laissez au moins 13 po (33 cm) hors du sol (vérifiez que la fixation est droite à l'aide du niveau si nécessaire). [Avant d'installer le poteau de boîte aux lettres, renseignez-vous auprès de votre bureau de poste local pour connaître les exigences d'emplacement et de hauteur correspondant à votre zone.]

**PASO 2:** Clave el **dispositivo de montaje al suelo de madera (Pieza 3)** en el suelo, cerca de la acera. Cuando clave el dispositivo de montaje al suelo, coloque un trozo de madera que no use en la parte superior de la estaca para evitar que se parta. O bien, cave un pozo y fije el dispositivo de montaje con cemento. Deje, al menos, 13 in de distancia del suelo (Verifique que quede derecho con un nivel si lo desea).

[Antes de instalar el poste para buzón, comuníquese con su Dirección general de correos local para conocer los requisitos de ubicación de montaje y de altura de su área.]

## CAUTION • ATTENTION • PRECAUCIÓN

To avoid damage, do not hammer wood ground mount. Place a scrap piece of wood on top of the stake, then hammer.

Pour éviter de l'endommager, ne frappez pas la fixation au sol avec un marteau. Placez un morceau de bois par-dessus le sommet du piquet, puis frappez celui-ci.

Para evitar daños, no use un martillo para clavar el dispositivo de montaje al suelo de madera. Coloque un trozo de madera que no use en la parte superior de la estaca y, luego, martille.



Scrap piece of wood.  
Morceau de bois.  
Trozo de madera.

Drive into ground as shown, facing road. Or dig hole and set in cement.

Plantez dans le sol tel qu'indiqué, face à la rue. Ou creusez un trou et remplissez-le de ciment.

Clave en el suelo, como se muestra, mirando hacia la calle. O bien, cave un pozo y fije el dispositivo de montaje con cemento.



Wear safety goggles when installing ground mount.  
Portez des lunettes de sûreté lors de l'installation de la fixation au sol.

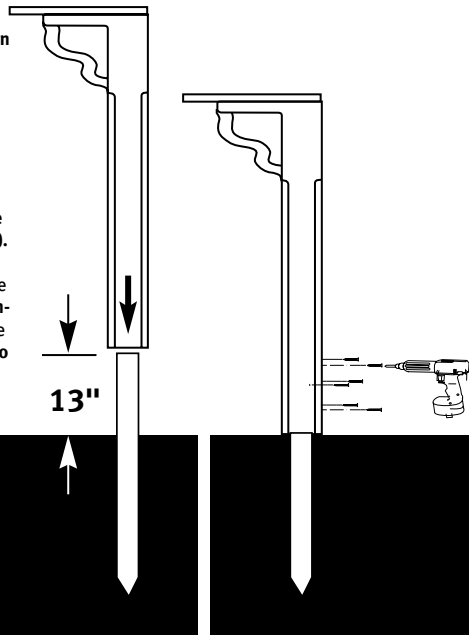
Use gafas de seguridad cuando instale el dispositivo de montaje para suelo.

3

**STEP 3.** Slide the bottom of the **Coachman Post (Part 1)** onto the **Ground Mount Stake (Part 3)**.

**ÉTAPE 3.** Faites glisser l'extrémité inférieure du **poteau (Pièce 1)** par-dessus le **piquet de fixation au sol (Pièce 3)**.

**PASO 3.** Deslice la parte inferior del **poste Coachman (Pieza 1)** dentro de la **estaca del dispositivo de montaje al suelo (Pieza 3)**.



### POST OFFICE REQUIREMENTS FOR INSTALLATION OF RURAL MAILBOX

This mailbox must be located on the right-hand side of the road in the direction of travel of the rural carrier. The box must be placed to conform with state laws and highway regulations and must be accessible for delivery and collection of mail by the carrier without leaving the vehicle. Where box numbers are assigned, they must be painted or inscribed in contrasting color, neat letters, and numerals not less than one inch high on the side of box that is visible to the carrier as the box is approached or on the door if boxes are grouped. Where the use of street names and house numbers has been authorized, only the house number need be shown on the box. If the box is located on a street other than the one which the customer resides, the street name and house number will be inscribed on the box. In all instances, painting, inscribing, using a name-plate, or placing the owner's name on the box are optional. The post or support for the box should be of neat design, adequate size and strength, and must be designed to not represent effigies or caricatures that would tend to disparage or ridicule any person. It may be round, square, plain or ornamental. Advertising on boxes or supports is prohibited.

**CUSTOMERS ARE REQUESTED TO CONTACT THE LOCAL POST OFFICE BEFORE ERECTING THE BOX TO ENSURE ITS CORRECT PLACEMENT AND HEIGHT AT THE STREET.**

### EXIGENCES DU BUREAU DE POSTE CONCERNANT L'INSTALLATION D'UNE BOÎTE AUX LETTRES RURALE

Cette boîte aux lettres doit être placée du côté droit de la route par rapport à la direction dans laquelle se déplace le facteur rural. La boîte doit être placée de façon à respecter les lois de l'État et la réglementation routière et doit permettre au facteur de distribuer et de ramasser le courrier sans quitter son véhicule. Dans les zones où des numéros sont attribués aux boîtes, ceux-ci doivent être peints ou inscrits sur la boîte en lettres et chiffres clairs et de couleur contrastée d'au moins 1 po (2,5 cm) de hauteur. L'inscription doit être placée sur le côté de la boîte visible lors de l'approche, ou sur la porte si les boîtes sont groupées. Dans les zones où l'utilisation du nom de la rue et du numéro d'adresse est autorisée, seul le numéro est nécessaire sur la boîte. Si la boîte est placée dans une rue autre que celle de la maison correspondante, le numéro et la rue doivent être inscrits sur la boîte. Dans tous les cas, peindre, inscrire ou placer le nom du propriétaire (ou utiliser une plaque portant le nom) reste facultatif. Le poteau ou le support de la boîte doit être d'une conception simple, d'une taille et d'une solidité suffisantes, et doit être conçu pour ne pas représenter une effigie ou une caricature destinée à dénigrer ou ridiculiser une personne. Il peut être carré ou rond, simple ou orné. La publicité sur les boîtes ou les supports est interdite.

**IL INCOMBE AUX CLIENTS DE COMMUNIQUER AVEC LEUR BUREAU DE POSTE LOCAL AVANT D'INSTALLER LA BOÎTE AUX LETTRES AFIN DE S'ASSURER QU'ELLE EST PLACÉE AU BON ENDROIT ET À LA BONNE HAUTEUR PAR RAPPORT À LA RUE.**

### REQUISITOS DE LA OFICINA DE CORREO PARA LA INSTALACIÓN DE BUZONES RURALES

Este buzón debe ubicarse en el lado derecho de la calle en la dirección de circulación del transportista rural. El buzón debe colocarse de modo que cumpla con las leyes y las regulaciones estatales sobre autopistas y debe estar en un lugar accesible que permita que el transportista entregue y recolecte el correo sin salir del vehículo. Cuando se asignen números al buzón, estos deben estar pintados o inscritos en un color contrastante, en letras claras y numerales de no menos de una pulgada de alto, del lado del buzón que sea visible para el transportista cuando se aproxima a este o en la puerta en caso de que los buzones estén agrupados. En los casos en que se haya autorizado el uso de nombres de calles y números de viviendas, en el buzón solo es necesario que se vea el número de la vivienda. Si el buzón se encuentra en una calle que no sea la calle donde reside el cliente, deben inscribirse el nombre de la calle y el número de la vivienda en el buzón. En todos los casos, es opcional pintar, realizar una inscripción, usar una placa con el nombre o colocar el nombre del propietario en el buzón. El poste o el soporte del buzón debe tener un diseño prolijo, un tamaño y una resistencia adecuados, y debe estar diseñado de modo tal que no represente effigies ni caricaturas que tenderían a menospreciar o poner en ridículo a una persona. Puede ser redondo, cuadrado, liso o decorado. Se prohíbe la publicidad en los buzones o soportes.

**ES NECESARIO QUE LOS CLIENTES SE COMUNIQUEN CON LA OFICINA DE CORREO LOCAL ANTES DE MONTAR EL BUZÓN PARA ASEGURAR SU CORRECTA UBICACIÓN Y ALTURA EN LA CALLE.**